

Instrucciones de uso

Anillo G

La aplicación, la activación, desactivación, reparación y el mantenimiento periódico de los ataches deberán ser realizados por profesionales. Asimismo, deberán utilizarse únicamente herramientas y componentes originales para realizar estos trabajos. La limpieza mecánica de los ataches mediante cepillos dentales y pasta dentífrica, puede provocar un desgaste prematuro de los elementos funcionales.

Con la edición de estas instrucciones de uso pierden validez todas las ediciones anteriores.

El fabricante declina cualquier responsabilidad referente a los daños causados por la inobservancia de estas instrucciones de trabajo.

Uso específico (Intended Use)

Los anclajes fabricados por Cendres+Métaux SA sirven como elementos de conexión para prótesis dentales removibles sobre dientes.

Desinfección

Después de cada montaje acabado o modificación, se debe limpiar y desinfectar el trabajo protésico, incluidos los componentes de la parte hembra, según las directivas nacionales. A la hora de elegir el producto desinfectante adecuado hay que comprobar que:

- sea adecuado para la limpieza y desinfección de componentes protésicos.
- sea compatible con los materiales de los productos que hay que limpiar y desinfectar.
- tenga una eficacia probada en cuanto a desinfección.

Antes de su uso, deberán desinfectarse todas las piezas de plástico con un agente desinfectante de nivel alto registrado por la EPA.

Recomendación: Cidex® OPA Solution. Deben observarse las instrucciones del fabricante.

Advertencias

En un paciente alérgico a uno o varios elementos de un material de atache, este producto no debe ser utilizado. Aquel paciente que sospeche ser alérgico a uno o varios elementos de un material de atache, deberá ser sometido a un previo ensayo dermatológico para despejar sus dudas y demostrar que se puede utilizar este producto si no presenta ninguna reacción alérgica.

Para toda información complementaria, dirigirse a Su representante Cendres+Métaux

Los instrumentos auxiliares pueden contener níquel.

No se han efectuado tests del producto en el campo de RM en relación con el sobrecalentamiento y el movimiento.

Estas instrucciones de trabajo no son suficientes para poder utilizar los ataches de inmediato. Se requieren conocimientos odontológicos relacionados con las prótesis dentales, así como formación en el manejo de los ataches de Cendres+Métaux impartida por una persona experta. Cendres+Métaux, entre otros, ofrece con frecuencia cursos de formación y seminarios. Los trabajos de activación, desactivación, reparación y mantenimiento periódico de los elementos de la construcción deben ser llevados a cabo exclusivamente por profesionales expertos. Para dichos trabajos debe utilizarse únicamente herramientas y piezas originales.

Medidas de prevención

- Las piezas se suministran sin esterilizar. La adecuada preparación de las piezas antes de su aplicación en el paciente puede consultarse en el capítulo «Desinfección».
- Procure limpiar con frecuencia el atache para evitar una posible inflamación del tejido blando.
- En caso de aplicación intraoral, deberá garantizarse la protección de todos los productos generalmente contra la aspiración.
- No deben realizarse trabajos de corte en la boca del paciente.
- Al reducir el armazón de la prótesis, tenga en cuenta la altura mínima, descrita en el capítulo «Armazones de las prótesis».
- Los machos deben situarse paralelamente a la dirección de inserción.
- Las zonas retentivas deben bloquearse obligatoriamente.

Indicaciones

Prótesis removibles rígidas sobre cofias radicales:

- Prótesis intercaladas
- Prótesis rígidas con extensión unilateral y conexión transversal
- Combinación de prótesis intercalada y de extremo libre
- Prótesis rígidas de extremo libre bilateral
- Prótesis híbridas
- Construcciones a fricción en presencia de raíces naturales cuyo periodonto se encuentra muy debilitado.

Contraindicación

- Prótesis unilaterales sin conexión transversal.
- Reconstrucciones sobre dientes pilares con periodonto muy dañado.
- Prótesis híbridas, realizadas sobre cofia radicular única.
- En pacientes que presentan alergia a uno o más elementos de los componentes/materiales de la estructura.
- Insuficiente disposición del paciente para seguir correctamente las instrucciones de seguimiento o revisiones.
- Pacientes con bruxismo u otros hábitos parafuncionales no controlados.
- En cuanto a otras contraindicaciones, véanse las instrucciones de uso del fabricante del implante.

Advertencias generales

Seguimiento de los números de remesa

Si se combinan ataches con piezas de diferentes números de remesa, deberán anotarse todos los números de remesa correspondientes, para garantizar así la posibilidad de seguimiento.

Materiales utilizados y su uso

Descripción y abreviaturas de los materiales:

Encontrará información más detallada sobre los materiales, así como sobre su clasificación, en las fichas técnicas específicas de los materiales y en el catálogo. Consulte la página web www.cmsa.ch/dental o la documentación dental de Cendres+Métaux (disponible gratuitamente en todas las filiales, puntos de venta y sucursales de Cendres+Métaux).

Componentes

Anillo G

Resina resistente al medio bucal

G = Galak

Los productos disponen del símbolo CE. Información detallada en el embalaje.

Situación inicial:

En los trabajos a fricción con una retención inferior a los 200g, puede ocurrir con el atache Mini-Gerber PLUS, que el aro roscado de titanio se afloje espontáneamente. El motivo pueden ser los micromovimientos en boca del paciente.

Para evitar este fenómeno, puede utilizarse un anillo G (N° de pedido 055759) de resina Galak en lugar del aro roscado de titanio.

Observación: El anillo G se suministra sin rosca. Ésta será labrada en el momento de atornillarlo en la caja. De esta forma se evita un aflojamiento espontáneo.

Procedimiento:

En primer lugar se desenrosca el aro roscado de titanio mediante la llave tubular (N° de pedido 072597). A continuación, se desliza el anillo G (N° de pedido 055759) hasta su tope sobre la llave tubular especial. Ahora se sitúa al orificio de la caja y se atornilla el anillo G en la caja ejerciendo una ligera presión. Deberá cuidarse de ejecutar siempre una vuelta en sentido horario y media vuelta en contra del sentido horario. Cuando el anillo G llegue al mismo nivel que el canto interior de la caja, se establecerá una fricción de aprox. 100g. El anillo G también puede atornillarse más profundo en la caja, según la fuerza de fricción deseada. La retención de la hembra puede verificarse por medio del eje de transferencia (N° de pedido 072461).

Observación: Si se realiza repetidamente una activación o bien desactivación, será necesario montar un nuevo anillo G.

Instrumentos auxiliares

Los instrumentos auxiliares que se deben utilizar figuran en el catálogo principal de Cendres+Métaux, en el apartado del atache correspondiente. Consulte la página web www.cmsa.ch/dental o la documentación dental de Cendres+Métaux (disponible gratuitamente en todas las filiales, puntos de venta y sucursales de Cendres+Métaux).

Revisiones

Los elementos de retención de los trabajos protésicos están sometidos en boca a unos esfuerzos muy grandes y un ambiente siempre cambiante, quedando así expuestos en mayor o menor medida a los efectos del desgaste. El desgaste se produce en todos los ámbitos de la vida cotidiana y no puede evitarse sino únicamente reducirse. El grado de desgaste depende del sistema como conjunto. Nuestros esfuerzos se centran en utilizar materiales que armonicen de la mejor forma posible entre ellos, para poder reducir el desgaste a un mínimo absolutamente imprescindible. El buen ajuste de la prótesis dental sobre la mucosa deberá verificarse como mínimo una vez al año, en caso necesario se procederá a rebasarla, para poder eliminar los movimientos basculantes (sobrecargas) especialmente en las prótesis de extremo libre. Recomendamos sustituir preventivamente la vaina de fricción (pieza de desgaste) en el curso de la visita de control anual.

Los pacientes pueden consultar la información y las recomendaciones sobre colocación, extracción y cuidados de las prótesis en la página de Internet para pacientes www.cmsa.ch/dental/infos.

Limpieza y cuidados

Lávese los dientes y la prótesis dental después de las comidas. También deberá lavar los elementos de conexión. Para proteger los elementos de conexión, lávelos con agua del grifo y con un cepillo de dientes suave. Cuando desee efectuar una limpieza más intensa, introduzca la prótesis en un aparato de ultrasonidos dotado

de un dispositivo adecuado. Nunca utilice pasta de dientes para limpiar los elementos de conexión de alta precisión, pues podrían resultar dañados. No emplee tampoco detergentes inadecuados ni comprimidos efervescentes, ya que podrán deteriorar los elementos de conexión de alta calidad o alterar su funcionamiento.

Los elementos de conexión fijados en su boca, bien sea sobre dientes remanentes o sobre implantes, deben ser limpiados utilizando solamente agua y un cepillo dental, o bien un cepillo interdental. Para prevenir un desgaste prematuro de los elementos de conexión, no utilice pasta dentífrica en la limpieza. Procure limpiar el atache con frecuencia, para evitar una posible inflamación del tejido blando.

Para obtener información adicional más detallada, póngase en contacto con su sucursal de Cendres+Métaux.

Cláusula de exención de responsabilidad

Con la edición de estas instrucciones de uso pierden validez todas las ediciones anteriores.

El fabricante declina cualquier responsabilidad referente a los daños causados por la inobservancia de estas instrucciones de trabajo.

Estos ataches son elementos de un concepto general y deben ser exclusivamente utilizados o combinados con los componentes e instrumentos originales correspondientes. De lo contrario será declinada la responsabilidad del fabricante.

En caso de reclamaciones, el número de remesa debe ser siempre indicado.

Etiquetado del envase / Símbolos

	Fabricante
	Número de referencia
	Número de lote
	Cantidad
	Consultar las instrucciones de uso
Rx only	Atención: De acuerdo con la legislación federal de los EE.UU. este dispositivo sólo podrá ser vendido por un profesional (médico) autorizado o por orden del mismo.
	Los productos Cendres+Métaux con la marca CE cumplen los requisitos de la Directiva sobre productos sanitarios 93/42/CEE.
	No reutilizar
	No estéril
	Conservar protegido de la luz solar
	Atención, consultar los documentos que se acompañan